



# SITC JAPAN CO., LTD.

16F, KYOBASHI EDOGRAND, 2-2-1 KYOBASHI, CHUOKU, TOKYO 104-0031

TEL: 03-6262-7778

FAX: 03-6262-7117

2020年6月2日

お客様各位

SITC CONTAINER LINES CO., LTD.  
日本総代理店 SITC JAPAN CO., LTD.

## 日中航路 LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge) 料率のご案内

平素より弊社サービスをご利用いただきまして、誠にありがとうございます。

2020年7月1日から2020年12月31日(ETD)迄の日本発着 - 中国航路におけるLSS(Low Sulphur Fuel Surcharge)の料率を下記のとおり決定いたしましたので、お知らせいたします。

### 記

費用項目 : Low Sulphur Fuel Surcharge (LSS)

着地払い

適用時期 : 2020年7月1日 ~ 2020年12月31日 (積港ETDを基準)

対象航路 : 日中航路 対象エリアは下記ご参照ください。

日本発 中国向け

Area, Port	Dry Container	Reefer Container
連雲港、及び以北地域	CNY 500/20', CNY 1,000/40' (日本払い USD 70 / 140)	CNY 750/20', CNY 1,500/40' (日本払い USD 110 / 220)
華東 (上海、太倉、寧波、 温州、及び内航船輸送地域)	CNY 500/20', CNY 1,000/40' (日本払い USD 70 / 140)	CNY 750/20', CNY 1,500/40' (日本払い USD 110 / 220)
厦門、及び以南地域 華南 (珠江デルタ)	CNY 200/20', CNY 400/40' (日本払い USD 30 / 60)	CNY 300/20', CNY 600/40' (日本払い USD 45 / 90)

中国発 日本向け

Area, Port	Dry Container	Reefer Container
連雲港、及び以北地域	JPY 6,500/20', JPY 13,000/40'	JPY 9,750/20', JPY 19,500/40'
華東 (上海、太倉、寧波、 温州、及び内航船輸送地域)	JPY 4,500/20', JPY 9,000/40'	JPY 6,750/20', JPY 13,500/40'
厦門、及び以南地域 華南 (珠江デルタ)	JPY 3,500/20', JPY 7,000/40'	JPY 5,250/20', JPY 10,500/40'

※Dry Container の料率は、20GP,40GP,40HC の他、Tank, Flat Rack, Open Top へも適用されます

以上